

DUÀi0 6 Sgi 2017-18

6

# RÄŦ NÇUÁV... PÄÄ aÄÄI ¥Ä



E ° ÈÄ PÄXÉUÄ¼ÄÈÄÄB xÄªÄÇ NÇj ;  
"ÉÄgÉÄÄªÄj UÄÆ NÇ °ÉÄ½j .



Uliwani Educational Resources Centre

Uliwani Educational Resources Centre

Uliwani Educational Resources Centre

Tech Mahindra FOUNDATION



F<sub>3</sub> A<sup>®</sup> Z<sup>A</sup>  
PÀXÉUÀ¼ÄÄ....

- \* AiÄgÄ eÁ<sup>1</sup>Û  
wÉÄ ÄPÄ - 3
- \* UÉÄÄÄ - 10
- \* CAUÄ<sup>o</sup> a Ä<sup>®</sup> - 19
- \* zÄ<sup>a</sup> ÄÄUÄmÉ  
(ÉÁI PÄ) - 23
- \* **Wonderful Waste!** - 39



○ ÄVgÄvP vÄA''Á aÄeÁ SgÄvÞ  
C-ÄP" JAZÄ J®gÄE ÈbÉZÄ  
○ ÈEÄUÄ aÄZÄV xzðj 1  
○ ÈEgÄ gÄ. ÈbÉZÄ ÈbÉZÄ vÄA''Á  
○ ÈEmð ○ Ä¹zÄ vÄaÄ vÄZÄ  
wArAiÄEÞ®èwAzÄ aÄÄV¹zÄgÄ.

aÄvÞ ÈbÄiÄvÈEqVzÄgÄ.  
ÈbÉZÄE ÈbÉZÄ aÄvÞ ○ ÈEmð  
○ Ä¹AiÄ®Ä ±ÄgÄaÄÄ-ÄvÄ. wEÄ®Ä  
KEÄ aÄÄÄqÈÄt JAZÄ  
D-ÈÄa¹zÄgÄ.

CµgP è ¹ÄEÄ KEÈÄ  
aÄÄ, ÄEÉAiÄEÄB eÈEÄgÄV  
J¼ZÄPÈ¼ÄvÄÜ ``-Ä, E-ÈÈÄ  
○ ÄvÞzÄÄ Ä®¹EÄ aÄgÄ EzÉ  
PÄÈÄe ○ ÄtÈÄ aÄÄ, ÄEÉ ŠwðzÉ'  
JAZÄ aÄÄEaÄgÄE ○ Ä®¹EÄ  
aÄgÄÄÄB ○ ÄqÄPÄÈEqVzÄgÄ.  
UÄUÄ«UÉ®¹EÄaÄgÄPÄtÄvÄ.



.. É½UÛ E ° ÆAZÀ a MÄAZÉ  
 ° ÉÄZÛÄ→ÄvÄ. gÁwæ zÄ<sup>a</sup>ÛÄ  
 AiÄÁgÀ PÉÄ, P è ŞAZÄ eÁ<sup>1</sup>Ü ° ÄtÄÜ  
 wÉÄB CAVÁÉÉÄ C<sup>a</sup>j UÉ eÁ<sup>1</sup>Ü  
 PÉqÉÄt" JAZÄ ° Ä½zÀ EZPÉ  
 M; PÉAQÄ a ÄE<sup>a</sup>ÛÄ C ° ÄiÄÄ  
 a ÄgZÄPÉ¼ÜÉ<sup>a</sup> Ä®VzÛÄ.

.. É½UÉ .. ÄÜÄ JzÄ 1ÄÉÄ  
 a ÄvÄÜ UÄUÄ a ÄvÛ dUÄ¼Ä  
 ±ÄgÄ<sup>a</sup>ÄÄrzÛÄ. "gÁwæ zÄ<sup>a</sup>ÛÄ  
 PÉÄ, P è ŞAZÄ ÄÄÉÄ eÁ<sup>1</sup>Ü ° ÄtÄÜ  
 wÉÄB JAZÄ ° Ä½zÄ' JAZÄ 1ÄÉÄ  
 "E<sup>®</sup>è E<sup>®</sup>è zÄ<sup>a</sup>ÛÄ ÉÄB PÉÄ, P è  
 ŞAZÄ ° Ä½zÄ ÄÄÉÄ eÁ<sup>1</sup>Ü ° ÄtÄÜ  
 wÉÄB CAVÄ' JAZÄ UÄUÄ  
 ¥Ä ÄÖ»rzÄ

E<sup>a</sup> Äj ŞägÄE dUÄ¼Ä  
 a ÄqÄwÄzÄgÄE ZÄvÄ a ÄÄvÄe  
 eÉÄgÄV UÉgPÉ ° ÉEqÄiÄÄvÄÜ

aÄ®VzÏ ESÏgÆ aÄ®VzÏ  
ZÄvÄªÆÄB J©ª¹ zÏgÄ.

¹ÄÈÀ ``AiÄÁPÆÄ ÈÈÈÈB  
aÄ®VçYÄAiÄiÄ?'' JAZÄ  
æzÍ-ÄAZÄ JZÏgUÆEAQÄ ZÄvÄ  
°Ä½zÄ ``gÁwæ zÄªgÄ ÈÈÈ  
PÆÄª®Æè SÄçzÏ ÈÈÈÈÄB J©ª¹ zÄ  
zÄªgÄ æÄÈÈÈSÆÄ °ÄÄÜ wAZÄ  
aÄÄV,Ä JAZÄ °Ä½zÄ ÈÈÈÈ  
zÄªgÄ aÄÄwUÈ E®è CÈÈÈÄPÈ  
DUÄ®è CzPÈ °ÈEmÖvÄÄ'' Ä °ÄÄÜ  
wAZÄ gÁwævÏÄP ÄV aÄ®VzÈ  
eÈÈÄgÄ æzÍ - JZÏgÄ Ä DVÈ®è'.

``zÄªgÄ °Ä½zÄ aÄÄvÈÈ  
J-Äè °ÄÄÜ æÄÈÈÈSÆÄÈÄ  
wÈÈÈÄzÄ? ÈÄÄUÈÈÄ, ÏgÄ MAZÄ  
ÈÄ-ÈÈzÄ °Ä®¹ÈÄ vÈÈ¼ÈÄzÄæ  
G½, ÄÄPÄ vÄÈÄ'' JAZÄ UÄUÄ



gÄVzÄ

CzPĚ 1ÄĚÄ ``°ĚÄVè  
© qĚĚÄ, E Š äg Ä d UÄ¼Ä  
aÄĚgĚÄiÄaÄUĚ -Ä·Ä CĚĚĚÄ  
°ÄUĚ DÄiÄÄÜ ĚÄ«ŠgĚ °ÄÄUĚ  
wĚĚĚÄ D,ĚÄÄzÄ MAzÄ °Ä®1ĚÄ  
vĚ¼ÄĚĚ wĚĚĚÄPĚ DV®è' JAZÄ  
UÄUÄ«UĚ ,ÄÄÄzÄĚÄ °Ä½zÄ  
ĚĚĚÄ aÄÄÄzĚ KĚÄzÄgĚ 1ÖizÄĚ  
dUÄ¼Ä DqÄzĚ ,ÄÄÄaÄÄV  
°ÄÄPĚÄqÄ wÄzÄĚ ZĚÄVgÄvÄ  
JAZÄ EŠgĚ CAzÄPĚÄqÄgÄ.

EŠgĚ U¼ÄÄiÄj UĚ vÄÄÄ  
vÄ; ĚÄ Cj aÄÄzÄÄÄÄ PÄqÄ ZÄvÄ,  
``zÄBR ¥ÄqÄÄÄĚÄe°Ä®1ĚÄ°ÄÄÄÜ  
ĚÄĚĚŠĚÄ wÄČ®è xÄaÄÄ dUÄ¼Ä  
DqÄzĚ EgÄ CÄvÄ ,ÄÄÄÄÄ °ÄUĚ  
°Ä½zĚ JAZÄ °Ä¼ÄvÄÜ aÄÄgÄzÄ

»Azé Şaŋ ö °®¹ÉPÀtÁÚ vÁZÀ  
 °ÀtÉÄB ÉÉÄrZÀvPÀt ¹ÄÉÀªÄvÁÜ  
 UÄUÄ vÄA´Á RÄ¶¶Ä ÇÄ.  
 ªÄÉªÄ Äj °®¹ÉPÀtÉÄB  
 ,PÄªÁV °ÄaPÉEAqÄ wAZÄ  
 °ÁqÄvÁÜ PÄtÄiÄÄvÁÜ ªÄÄZÉ  
 eÄvÄé°ÉÄzÄ. \*

ªÄÉ®: CAVÄÄÖ®. vÉÄUÄPÄÉ  
 CÉÄ ²ÄªÁ, ÄªÄn.Dgi,  
 zÄ §¼ÄÄ

D´ÉÄªÄ  
 F PÄÄiÄ°è`ZÄvÄ' ªÄÄrZÄ G¶ÄÄiÄ  
 ,j EÇVÉ? ZÄö,Ä.



EMZMEJ EA EÄVÁF  
, Ä´Á, ZIAZIE ¥EÄÄ´ÁiÄ° è  
ESGÄ UÄÄiÄgÄ. Cª ÄÄ °É, ÄÄ  
«±Äé, iª ÄVÄÜ Cª Ägi. ESGÄE  
JAI EÄiÄ vÄÄUÄWÄiÄ° è  
NzÄwÄzÄgÄ. C´Äª, ÄZÄEÉVÜÉDI,  
, ÄÄ, ÄEWPA ZÄ Äª ÄPÄUÄÄ® ÄÈ  
ESGÄE D, ÄÜ° ÄEÄÄzÄgÄ.

Eª ÄÄ D, ÄÜÄiÄEÄB  
UÄÄª¹ZÄ UÄgÄUÄÄÄ Eª ÄÜÉ  
¥ÄÄÄVÄi° Äª ÄiÄUÄZÄÄÄEÄ

a Āāqāwzīgā. Ezj Azāv f-Āē  
a Āi ōzā .. Āmāt , izōāiā° è  
«±Ā , iUÉ ¥Āā Š°ĀāĀĒĀ  
ŠAÇvĀ. ¥Āū ¥Āā eĒvUÉ  
„Ā«gā gĀĒ¥Ā-Ā ĒĀzĀ  
Š°ĀāĀĒĀ Ç®©ū vĀū

Cā Āgā „Ēj zĀvÉ  
JAI ĒĀiĀ a ūōzā a ĀPĀ/2UÉ  
UĀgĀUĀ/2UÉ a ĀĀRāUĀgĀUĀ/2UÉ  
° Āūō a ĀVvĀū Cā Āgā UĀvĀĒ  
UĀĀiĀĒĀ „ĀzĒÉ ŠUÉ ° Āā a ĀĒr,  
„Ā .. Āā ¥ĀhōzĀ

PĒ® Ç ĒĀŪĀ° ĀiĒĀ  
±Ā-ĒiĀ a Āgā MAzĀ ¥Āā , ĀĒĀB  
DAiĒĒĀf¹ zīgā. ±Ā-ĒiĀ  
«zĀyōUĀ/2UÉ DAIĒĒĀf¹ zĀ  
¥Āā , zĀ ŠUÉ „ĀZĒĒĀiĒĒĀB  
„ĀZĒĒĀ¥Ā®PĒĒ CĀn „ĀĀ-ĀvĀ.

CZĒĀB U<sup>P</sup>Ā<sup>α</sup> 1 ZĀ «ZĀÿŏU<sup>1</sup>UÉ  
 °ĀgĀŸĀ-°Ā<sup>a</sup>Ā<sub>3</sub>ĀĪ GQĪ ŠAZĀ<sup>P</sup>Ā  
 ŸĀ<sup>Ā</sup>, ZĀ ŠUĒ C<sup>a</sup>ġĀ VĀAS  
 PĀVĀE°Ā U<sup>4</sup>ĀZġĀ. PĒĀŏĪ PĀZĀ  
 ŸĀĀR ŸĀĒĀĀĪĀ , U<sup>4</sup>U<sup>4</sup>ĀZĀ  
 °Ā<sup>Ā</sup>⊙qĀ, ..Ā<sup>®</sup>ĒgĀ, VĀ<sup>®</sup>PĀqĀ,  
 ±ĀĒĀĀ ..É<sup>4</sup>UĒÉ<sup>4</sup>Ā GqĀ | ,  
 ZĀĀŏ , U<sup>4</sup>Ā ZĀĀqĀ°, DUĀĀ'É  
<sup>a</sup>ĀvĀŪ ġĀUĒĒĪ ŌU<sup>2</sup>UÉ ŸĀ<sup>Ā</sup>, Ā  
 KŸĀr , ĀĀVĀŪ

PġĀ<sup>®</sup>wĀġĀZĀ «°ĀġĀ  
 ÉÉĒĪ , <sup>a</sup>ĀP<sup>4</sup>Ā PĀĀĒU<sup>4</sup>ĒĀB  
 PĀĀĀ , <sup>a</sup>ĀvĀ<sup>P</sup>ĀZĀĪ. Š°Ā<sup>4</sup>ġĀŌ  
 «ZĀÿŏU<sup>4</sup>Ā ĠvĀĪ°ĀĀZĀ  
 MAZġġĀ ĄĒĀPĒ è °É , ġĀ  
 ÉÉĒĀZĀ-Ā , ĀĀġĀ⊙ū<sup>1</sup> zġĀ.  
 ŸĀ<sup>Ā</sup>, ZĀ <sup>a</sup>ĒĀ ..ġĪ , Ā<sup>a</sup>Ā  
 , Ā<sup>a</sup>ĀxĀ<sup>®</sup>zĀ °Ā<sup>®</sup>ġĀ, ŸĀ<sup>Ā</sup>, Ā

a Āi ĀqÄ a Ā Gv Āi° Ā « z ĀgĀE  
Ā a ĀE Āz gĀ. C a ĀgĀ è C a ĀgĀEĀE  
MŠā

« ± Āé Ā ¥ ĀĀ, PĒ ° Ē ĀgĀ  
EĒEĀZĀ Ā Ā Ā C a ĀgĀ UĒ  
PĒ ½ z ĀUĀ C a ĀgĀ vĀE ĀB  
C, P Ā Āi ĀP Ā Āi ĀE ĀB vĒE Ār PĒE ĀqĀ  
Dz ĀgĒ « ± Āé Ā UĒ C a ĀgĀi ĒE ĀB © I ĀÖ  
¥ ĀĀ, Ā a ĀĀqĀ a Āz Ā ĀP ĀUĀ P ° è  
C a ĒĀ Āi ĒE Ā a 1 Ā ĀgĀ « ZĀgĀ  
a ĀĀqĀ ĀqĀ a ĀE Āi Ā ° è ° Ā ½  
α E ĀUĀE ° Āt z Ā a Ā a Ā, Ē  
a ĀĀr, Ā vĒEĒ Ā JAZĀ

"C Āi ĒE Ā Ā ĀqĀ « ± Āé Ā  
EĒEĀE ¥ ĀĀ, PĒ ĀP ĀVgĀ a Ā  
Ā « g ĀgĀ gĀE ¥ Ā ĀU Ā ¼ ĀE ĀB  
a ĀgĀ ½ Ā a Āz PĒ DU Ā a Ā © Ē JAZĀ  
C a ĀgĀ

“ ° Á U Á z Ì g É É Æ Æ Æ  
S ° Æ ª Ì Á È Ì À ° À t v Ù É Ä P È É A q Ä  
© q Ä, » A Ç g Ä V , Ä ª À S U È  
A Ì È Ä Z È É Ä Ì Ä ¨ Ä q Ä ° Ä U Æ E D  
° À t ª È Ä B æ È Æ ° Ì V g Ä ª Ä E I Ä P È É Ä  
J A Z Ä È È Æ ª Ä È Ä Ì Ä ° è ° Ä ½ z Á g È  
J A Z Ä « ± Á é , Ä

“ ¨ Ä q Ä ¨ Ä q Ä æ Ä È Ä  
¥ Ä Ä , Ä ª Ä Ä r P È É A q Ä ¨ Ä , S A Z Ä  
È È Æ È C È Ä ¨ Ä ª Ä ° Ä ½ © q Ä ” J A Z Ä  
C ª Ä g Ä

“ ° Á U Á z Ì g É É Á È Ä ¥ Ä Ä , Ä  
ª Ä Ä q Ä ª Ä Ç ® È J A Z Ä « ± Á é , Ä

“ , Ä z Ä P Ä A v Æ È È Æ Æ  
S ° Æ ª Ì Á È Ì À ° À t z Ä è C ª Ä g È Ä  
¥ Ä Ä , Ä E z P È æ ª Ä Ä M ; Ù È ¨ Ä P È  
¨ Ä P Ä z Ä P Ä ¼ È Ä t J A Z Ä « ± Á é , Ä





CAZÄ a ÜÖZÄ PÉĀUŪÉ MAZÄ  
 , ŔEZĒÉ ŠAVÄ. gÁdā ¥bā ¥Ā, PÄ  
 E-ÁSAiĀ a ğÄ "ÉÁĒĀ ÉĒĒRZÄ  
 Lw° Á¹PÄ , ÜÄK PÄj vÄ ¥ĒAZÄ  
 , ÜÖ K¥Ör¹ zġÄ.

«±Áé, Ä .. ÁµĀt PĀ ÁiĀ° è  
 α¥Āt αzġĒ CªĀġÄ ¥ĒAZÄ  
 -ĀREĀ ŠgĀĀt ÜĀiĀ° è ¥j tġv  
 , ÁĀü¹ zġ DUÄ vÁĒÉ °Āªª ĀġÄ  
 Lw° Á¹PÄ , ÜÄÜÄĒB ÉĒĒRZġ  
 CªĀġÄ °ÉĀĒĀ «µĀiĀÜÄĒB  
 , ÜĀÜĒ¹ '°ÜÄ©ĀqĀ' «µĀiĀZÄ  
 a ĀĀ-É ¥ĒAZÄ ŠgĒZÄ

JġġÄ wAUÜÄ ÉĀvġÄ  
 ¥P vĀA±Ä ¥ĒĒªª a Á-ĀvÄ. «.. ÁÜÄ  
 a Āi ÜZªª è a ĀĒgĀ ¥ĒĒªª ÜÄĒB  
 WĒĒĒġ¹ zġÄ. .. ÜÄÜÄ« «.. ÁÜÄ

$\alpha$ AI PĒ C<sup>a</sup>ĀgĒĀ ¥~~be~~<sup>p</sup>ĀĒĀVzĪ  
 ¥~~be~~<sup>p</sup>Ā Š<sup>o</sup>Ā<sup>a</sup>ĀĀĒĒ ¥~~be~~<sup>u</sup> ¥~~be~~<sup>e</sup>  
 ¥Ā, PĀ<sup>o</sup>ĀUĒĒ EĪZĀ JgĀĀ „Ā«gĀ  
 gĒĒĀĀ-Ā zĒEgĀvĀ! D<sup>a</sup>μ<sup>o</sup>ZĀ  
 ±Ā<sup>-</sup>Ā<sup>a</sup>ĀĀĀĀĀvĀĀZĀ è «±ĀĒ, Ā  
<sup>o</sup>ĀUĒĒ C<sup>a</sup>ĀgĀ C<sup>a</sup>ĀgĀ «±ĀμĀ  
 „ĀZĒĒĒ zĒEgĀ „Ē/2PĀĀ<sup>a</sup> Ā<sup>a</sup>vĀĀ  
 ¥~~be~~<sup>u</sup>¥~~be~~<sup>e</sup>ĀqĀ Ā-ĀvĀ.

C<sup>a</sup>ĀgĀ ĀĀvĒĒĀr, vĀĒĀ  
 ¥~~be~~<sup>p</sup>Ā, PĒ<sup>o</sup>ĒĒĀU<sup>o</sup>Ā „ĀZĀĀZĀZĀĀ  
 »Ē<sup>-</sup>Ē<sup>o</sup>Ā<sup>1/2</sup> U<sup>1/4</sup>ĀĀĒĒĒĒĒĒĒĒĒĒĒ  
 ¥~~be~~<sup>p</sup>Ā, Ā<sup>a</sup>ĀĀrZĪĀZĀĒĒĒĒĒĒĒĒĒĒĒ  
 ¥~~be~~<sup>p</sup>ĀZĀgĀZĒĒĒĒĒ Š<sup>o</sup>ĀĀ ¥ĀĀĀ<sup>o</sup>QVĀ.  
 ĒĀĒĒ<sup>o</sup>ĀĀ<sup>o</sup>ĀqĒĒĒĒĒĒĒĒĒĒĒĒĒĒĒĒĒĒĒĒĒ  
 ¥~~be~~<sup>p</sup>ĀZĀĀ gĀ<sup>1</sup>zĀgĒĒĒĒĒĒĒĒĒĒĒĒĒĒĒĒĒĒĒĒĒ  
 „ĀZĀĀĀV ŠgĀĀĀ<sup>-</sup>ĀUĀwĀĀ<sup>o</sup>è  
 JAZĀ<sup>o</sup>Ā<sup>1/4</sup>Ā<sup>a</sup>ĀUĀ C<sup>a</sup>ĀĒĒĒ  
 PĀĀĀĀĀZĀĀĀgĀ Ā«ĀvĀ.





PIAÏA- , AZS a Ì EAI PÏEYAGÏA

PÏEÄ , Ì® zP è CAUÏ° a ÌÁ®  
 JAS PÏÄzÏ C a ÈÄ S®Ä PÏEje  
 C a ÈÄ PÄr ÈÄ° zÄÝ C° UÉ  
 ŞAZÄ ÌgÈÄB PÏEAZÄ C a ÌgÄ  
 " ÌgÄÄUÄÈÄB a ÌÁ-É a ÌÄr  
 PÏEgÄ2UÉ° ÄQPÏE1/4ÄwÄzÏ C a ÈE Ä  
 »A , É vÄ1/4Ä ÄgÄzÉ dE ÌgÄ ŞAZÄÈÄ° è  
 ŞAZÄ " ÄrPÏEAq ÌgÄ: " , Äé«ÄÄ,  
 F CAUÏ° a ÌÁ® ÈÄ GÏÄ 1/4ÄÈÄB  
 ° ÄUÄz ÌgÄÈ a ÌÄr vÄ, ä'."

ŞÄZÄ AiÉÄa<sup>1</sup>zÄ <sup>2</sup>PÜÉ  
<sup>2</sup>PÉë α Ä r z ÄgÉ AiÄi Ä<sup>a</sup> Ä  
G¥AiÉÄUÄPÄÇ DUÄ<sup>a</sup>ÄÇ®ÄÄZÄ  
C<sup>a</sup>ÄUÉ UÉwÄVÄÜ zÄiÄ, | Äw,  
±ÄAwUÄ<sub>2</sub>AzÄ KEÄÄB ``ÄPÄzÄgÄE  
dÄÄ, Ä<sup>o</sup>ÄzÄ JAzÄ C<sup>a</sup>ÄÄ  
CZÄ®ÄÄV ÄÄ©zÄ

» Ä U Ä V Ş Ä z Äp  
zÄiÄÄöÇAzÄ PÄrUÉ °ÄÄzÄ  
``AiÄÄgÄP Ä" JAzÄ CSj<sup>1</sup>zÄ  
CAUÄ<sup>o</sup>ÄÄÄ®.

``EÄEÄB UÉvÄÄŞÄzÄ JEÄVÄgÉ  
vÄÄÄ' JAzÄ ŞÄzÄ ±ÄAvÄÄV.  
CzÄÄB PÄqÄ CAUÄ<sup>o</sup>ÄÄÄ®αUÉ  
D±ÄiÄö DÄÄvÄ.

``C®ÄÄ EÄEÄB PÄqÄgÉ dÄÄ

xlgkigA EiqUÁgÉ αEUE °ÉZj PÁiÁÁ  
E®èªÉ?'' JA ZÄ PÁ½ZÄ  
CAUÄ °ªÁÁ®.

``°ÉZj PÁiÁÁPÉ? αÁEÁE  
MSáªÁEÄµÁEÄ C®ªÉ? αEÁEÁEB  
SÄÇP SÄÇ®è CµÖ' CAUÄ °ªÁÁ®  
¹nÖAZÄ UEVªÁEÁEB °ÉqÁiÁ®Ä  
PÁWÁiÁEÁWZÄ DzlgÉ CªÁEÁ  
±ÁAvªÁÄR ÉÉÉÄr PÁWÜ  
P¼N½→ÄVÄ.

UEVªÁEÁZÄ ``CAUÄ °ªÁÁ®,  
EÉÉEBSgÁEÄB PÉE®ÁªÁZj AZÄ  
αEÁÁUÄªÁ ¥ÁEÁÄdÉªÁZlgÁE  
KEÄ? αEB ¥Á¥ZÄªÁEÁEÁE °ÉZÄNÁÜ  
°ÉÉÄUÄZÉ CµÖÖ αÁEÄ  
M¼ÁiÁªÁEÁUÄ. AiÉÉÁUÄªÁÁUÜZÁè  
EiqÉ ZÁªÁgÄ αEUE M¼ÄZÉÄB

a ÌÁqÁÉÉ"

CAUÄ° a Ìi Á® α UÉ  
eÁÉÉÄzÀiÄª Á-ÄvÄ. PwÄiÄÉÄB  
©, ÄI Ä Cª ÄÄ ŠÄzÄÄ PÁ° UÉ  
ÉÄÄ, j 1 zÄ Cª ÄÄ²µÄÄzÄ \*

DPÄÄ <http://www.sirinudi.org>

a ÄÉ®: ÇÉPÉÄzÄ PÄÜÄÄ  
-ÄRPÄÄ CÄÄ¥Ä ÄÄgÄÄÄÄ

D-ÄÄa, Ä  
\* CAUÄ° a ÌÁ®ÉÄ a ÄÄÄ ¥j a ÄÄÉÉ  
DUÄ®Ä PÄgÄtª ÄÄÄÄ? ZÄÄ, Ä.

# zĚ<sup>a</sup> ĞÀUÀmÉ

PĀiĀ - ĀzĀ<sup>a</sup>Ā ÉAI PĀÉ ¥ĀġPĀĀV PĀ  
 « J, i 2ġĀĀPĀĀC<sup>a</sup> ĞÀÉÉÉPĀzĀ ÉAI PĀ  
 zĚ<sup>a</sup> ĞÀUÀmÉÉ<sup>o</sup> èPĒqĀĀVzÉ NĈ RĀŋ¥Ā.  
 ĀzĀĀzĀÉF ÉAI PĀĀĀ C<sup>o</sup>ĒÉĀ<sup>1</sup>.

## ¥ĀvĀĀZĀiĀ

- \* ° ĀqĀUĀ- 1, 2, 3, 4, 5, 6
- \* Cdó

## ¥ĀĒ+Āi

(Cdó PĀaġĀiĀ<sup>o</sup> è PĀ½wġĀ<sup>a</sup>ĒĀ, 6  
 ° ĀqĀUġĀ ġĀ<sup>-</sup>É JĀFÉi qĀ<sup>o</sup>ĀiĀĀV  
 ġĀUzĀ<sup>a</sup>ĒĀ<sup>-</sup>É ĀvĀU<sup>o</sup>ĀQ CdÉĀ  
 ° ĩvġĀ SġĀ<sup>a</sup>ġĀ, JqĀ<sup>o</sup>PĒ 3-3  
 dÉġĀvÉ<sup>o</sup>Ā<sup>o</sup>ĒĀ<sup>a</sup>ġĀ)  
 ° ĀqĀUĀ1 - Cdó..Cdó ÉĒUĒÉAZĀ  
 PĀvĀ ° Ē¼Ā  
 ° ĀqĀUĀ2- ° ĒzĀdġ ZĀzĒĀ PĀv  
 ° Ē¼Ā.



- $\text{AqAUA}^3$  - Cd0 Cd0 PwA
- $\text{A}^{1/2}\text{EAvA} \propto \text{EB CA}\phi\phi\gamma$
- $\text{AqAUA}^4$  - ◦  $\text{Ezbd0}$
- $\text{AqAUA}^5$  - EAZA  $\text{EA}^{1/2}\text{UAvA}$   
CEA'  $\text{Aaqbd0}$
- $\text{AqAUA}^6$  -  $\text{APAZA PwA}$  ◦  $\text{A}^{1/4}\text{A}$ ,  
 $\text{P}^{1/2}\text{A} \ll$ .

Cd0 DqA<sup>®</sup>A ◦  $\text{EAVgA}^{\text{®}}$  EAZA

- $\text{AqAUA}^1$  - DI DvA.
- $\text{AqAUA}^2$  -  $\text{A} \text{, } \text{gADvA}$ .
- $\text{AqAUA}^3$  - FUÀ PwA  $\text{P}^{1/4}\text{A}$   
 $\text{P}^{\text{A}}\text{AiA}$
- $\text{AqAUA}^4$  - CzA  $\text{SA}\phi\text{A} \ll$
- $\text{AqAUA}^5$  - EAEA P<sub>g</sub>P<sub>g</sub>E<sub>A</sub>q<sub>A</sub>  
 $\text{SA}\phi\text{B}$
- $\text{AqAUA}^6$  - CzAPwA ◦  $\text{A}^{1/4}\text{A}$ .

Cd0 EAVÀ EAZA  $\text{A} \text{, } \text{gA}$   
DUAVÀ  $\text{E}^{\text{E}}$

- $\text{AqAUA}^1$  -  $\text{AtUPw}$  ◦  $\text{A}^{1/4}\text{A}$ .
- $\text{AqAUA}^2$  - 20  $\propto \ll \text{AmZAPw}$ .

◦ ÄqÄUÄ3- 20 α «ÄμÄ DzÄ PÄE qÉ  
E° ÄzÄeÄUÄ©rÄ».

◦ ÄqÄUÄ4- αÄ α®ÄzÄEæ®Ä¢®è

◦ ÄqÄUÄ5- °ÉzÄdÓ

Cdθ ÉÄ PÄwÄEÜgÄ ÉÉÄÄÄ  
aÄÄrPÉE½Äα.

◦ ÄqÄUÄ6- DVè C° wÉEPÄ ÉÄªÄ  
E°è DrÄ».

(°ÄqÄUÜgÄ PÄqÉ  
ÉÉÄÄqÄwÄ)

◦ ÄqÄUÄ7- AiÄÄªÄDI DqÉÄt?

◦ ÄqÄUÄ5- F DI zÄUÄ , ÉÄ®Ä  
UÉªÄ EgÄªÄ¢®è AiÄÄj UÄE  
αgÄ±ÄDUÄ¢®è

◦ ÄqÄUÄ 6- DI zÄUÄ , ÉÄ®Ä  
UÉªÄªÄÄRä C®è DI DqÉÄzÄ  
ªÄÄRä

Cdθ °ÉzÄÄ αÄªÄ DÄiÄzÄI  
DqÄ , ÉÄÉÄÉÉÄÄqÄwÄα.

◦ ÄqÄUÄ1- °ÉzÄ °ÄUÄ DVè ÉÄ  
MPÄ UÄDVÄα.

- $\tilde{A}q\tilde{A}U\tilde{A}2$  -  $\epsilon\acute{A} P\tilde{A}A \cdot \acute{A}g\tilde{A}DV\tilde{A}\alpha$ .
- $\tilde{A}q\tilde{A}U\tilde{A}3$  -  $\epsilon\acute{A} \xi r U\tilde{A}DV\tilde{A}\alpha$ .
- $\tilde{A}q\tilde{A}U\tilde{A}4$  -  $\epsilon\acute{A} P\tilde{A}A \cdot \acute{A}g\tilde{A}DV\tilde{A}\alpha$ .
- $\tilde{A}q\tilde{A}U\tilde{A}5$  -  $\epsilon\acute{A} \neq \tilde{A}P\tilde{A}\frac{1}{4}\tilde{A}\tilde{A}\alpha$ .
- $\tilde{A}q\tilde{A}U\tilde{A}6$  - ◦  $\tilde{A}U\tilde{A}z\tilde{A}\epsilon\acute{A} Gv\tilde{A}g\tilde{A}$   
 $P\tilde{E}r\tilde{A}\alpha$ .

$Cd\theta$  ( $\epsilon U\tilde{A}v\tilde{A}$ )  $\epsilon\acute{A} \alpha^a \tilde{A}\tilde{A} Dm\acute{A}$   
 $\epsilon\acute{E}\tilde{A}r\tilde{A}\alpha$ .

◦  $\tilde{A}q\tilde{A}U\tilde{A}5$  -  $\epsilon\epsilon\tilde{A} P\tilde{A}q\acute{E} 1, 2 \epsilon\acute{A}i\tilde{A}$   
 $a\tilde{A}U\tilde{E}g\tilde{A}$ .

◦  $\tilde{A}q\tilde{A}U\tilde{A}6$  -  $\epsilon\epsilon\tilde{A} P\tilde{A}q\acute{E} 3, 4 \epsilon\acute{A}i\tilde{A}$   
 $a\tilde{A}U\tilde{E}g\tilde{A}$ .

◦  $\tilde{A}q\tilde{A}U\tilde{A}5$  - ◦  $\tilde{A}U\tilde{A} DV\tilde{E} \epsilon\acute{A} \neq \tilde{A}P\tilde{A}\frac{1}{2}\tilde{A}\alpha$ ,  $D \neq \tilde{A}P\tilde{A} \gg A\zeta \alpha A z \tilde{A}$   
 $C\tilde{A}v\acute{A}g\tilde{A} C\mu\tilde{A}g\tilde{A}U\tilde{A} \alpha\tilde{A}^a \tilde{A} Gv\tilde{A}g\tilde{A}$   
 ◦  $\tilde{A}\frac{1}{4}\tilde{A} \cdot \tilde{A}P\tilde{A}$ .

◦  $\tilde{A}q\tilde{A}U\tilde{A}6$  -  $N^\circ \acute{E}\tilde{E}\tilde{A}$ ,  $C\mu\tilde{A}g\tilde{A}U\tilde{A} \epsilon\acute{A}^a \tilde{A}$   
 $Gv\tilde{A}g\tilde{A} \circ \tilde{A}\frac{1}{2}\tilde{A} \ll$ .

$Cd\theta$   $FU\tilde{A} MAz\tilde{A}$   $\tilde{A}v\tilde{A}U \circ \acute{A}Q$   
 $Jg\tilde{A}q\tilde{A} \cdot \tilde{A}U\tilde{A}DV\tilde{A}\epsilon$





- ÆqǼUǼ5 - ŒÆç KEÁrÝ?
- ÆqǼUǼ1, 2 - ŒÆç KEÁrÝ?
- ÆqǼUǼ6 - ŒÆç EǼw; UǼPǼ
- ÆqǼUǼ3, 4 - ŒÆç EǼw; UǼPǼ
- ÆqǼUǼ5 - wŒǼEǼPǼEqǼP
- ÆqǼUǼ1, 2 - wŒǼEǼPǼEqǼP
- ÆqǼUǼ6 - w; àUǼE'' ÁǼPǼEqǼU
- ÆqǼUǼ3, 4 - w; àUǼE'' ÁǼPǼEqǼU
- ÆqǼUǼ5 - UǼEŒǼÁ KEi<sup>a</sup>ǼÁrÝ?
- ÆqǼUǼ1, 2 - UǼEŒǼÁ KEi<sup>a</sup>ǼÁrÝ
- ÆqǼUǼ6 - UǼEŒǼÁ °Ǽ®PǼ° ÁPǼ
- ÆqǼUǼ3, 4 - UǼEŒǼÁ °Ǽ®PǼ
- ÁPǼ
- ÆqǼUǼ5 - CdǾ F GvǼǼ  
ǼǼǼ?
- CdǾ ǼǼ LvǼǼ
- ÆqǼUǼ5 - CdǾ CdǾ AiǼǼj AiǼǼ  
UǼEŒǼÁ, PǼAŒǼǼ, UǼEŒǼÁ CAVǼ  
ǼǼr AiǼǼzǼǼ ¼Ǽ DqǼǼǼ

PÉqÁg®

Cdθ CzÆ RgǺÈÀ DqǺméd

PÉqÁg®è D UÉŠgPǺ gPǺj

UÉŠgǺCAvÁgǺ

»AçÈÀ PǺ®zÁUÀ EAvÁ

UÉŠgǺ EEÆB PǺqǺ »rçgP®è

DzèèAr UÉŠgǺ · Á¼Ǻ¥®ª MǺǺ

◦ ĀqǺUǺ6 - ª ĀǺzǺPǺ¼ǺǺ

◦ ĀqǺUǺ5 - ◦ É - Á KEi PÉqǺP

◦ ĀqǺUǺ 1, 2 - ◦ É - Á KEi

PÉqǺP

◦ ĀqǺUǺ6 - eÉǺ¼Ǻ PÉqǺP

◦ ĀqǺUǺ3, 4 - eÉǺ¼Ǻ PÉqǺP

Cdθ ··ÆvÁ - Ā ÈÀ©zP ÈD

PÉ©qÉǺç®è ÈPǺUǺ ··ĀPǺzÆǺB

PÉqǺvÁ¼Ǻ

◦ ĀqǺUǺ5 - eÁ¼ǺKEiª ĀǺrÝ?

◦ ĀqǺUǺ1, 2 - eÁ¼Ǻ KEiª ĀǺrÝ?

◦ ĀqǺUǺ 6 - eÁ¼Ǻ PǺĀ ··ÁUǺD

PÉEmD

◦ ἌϱἌϰἌ3, 4- eÁḄḄ PĀA'·ÁUÁŃ  
PÉEmŃ

◦ ἌϱἌϰἌ5 - PĀA'·ÁgĀÉÉÉII Ő

◦ ἌϱἌϰἌ1, 2- PĀA'·ÁgĀÉÉÉII Ő

◦ ἌϱἌϰἌ6 - UḄM PÉEI Ő

◦ ἌϱἌϰἌ3, 4- UḄM PÉEI Ő

◦ ἌϱἌϰἌ5- EzĀ ᵛj GvḄÁÉÁ,  
CdŐ

CdŃ ᵛj GvḄĀ gÉvĀ'·ÉĀvÁÉĀ  
PĀA'·ÁUŃ PÉEqĀÁÉĀ CzḄĀ  
ŞzĀ ÁV DvĀUḄM PÉEqĀÁÉĀ

◦ ἌϱἌϰἌ4- PĀA'·ÁgĀÉ PÉEqĀzĀ  
ªĀĀ-É ±j ĀŷĀ ᵛÁ° ĒŞgĀ MAzĀ  
ŷzĀÉĀ...ŞzÁŃgĀŃ

CdŃ AiĀªĀzĀ ° Ē½AiĀĀÉĀ?

◦ ἌϱἌϰἌ2- ÉÉUĀ UÉEvŃ Lw,  
PĀA'·ÁgĀªĀr zĀ PÉEqĀÉªĀ....  
ªĀj UÉ ŞAŃĀª, ZĀzPĀ vĀŃĀÉÉ  
CAvĀ.

◦ ἌϱἌϰἌ5- Egª, ᵛÁPĀ ÉÁ ŷḄŃ



a ÄvÜPÄ½Ø.

o ÄqÄUÄ6 - PÄ¼Ä®?

o ÄqÄUÄ5 - UÄqÄV KÉi a ÄÄrÝ?

o ÄqÄUÄ6 - ``Ä«ÄiÉÉ¼ÄUÉEmØ

o ÄqÄUÄ3, 4 - ``Ä«ÄiÉÉ¼ÄUÉ©mØ

o ÄqÄUÄ5 - ``Ä« KÉÉÉiÄ ÄP

o ÄqÄUÄ1, 2 - ``Ä« KÉÉÉiÄ ÄP

o ÄqÄUÄ6 - ÄÄgÄ PÉÉi ÄÜ

o ÄqÄUÄ3, 4 - ÄÄgÄ, ÄÄgÄ, ÄÄgÄ.

CdØ ÄÄj ÉÄ a Ä° ÄÄUÉvØ®?

o ÄqÄUÄ2 - F UÄ PÉÉ¼Ä« ``Ä«

CzÄ a Ä- Äè? ``ÉÉÄgÄ a É- i

CAvÄgÄ®?

o ÄqÄUÄ3 - »AzÄ J F PÉÉ¼Ä«

``ÄÄ« EgÄ®è

CdØ »AzÄ J Äè H gÄUÄ °ÉÉPÄ

vÄÄSÄ ``Ä« EzÄÄ

o ÄqÄUÄ5 - °ÉÉPÄ vÄÄSÄ

``ÄÄ« - ÄÄzÄgÉÄUÄSgÄÉ©®è

o ÄqÄUÄ6 - °ÉÉÉÄÄ ÉÄgÄ °ÄtÄÜ

Şgıñw, PÁ®gÁ gÉĀUÀŞgıñw.

○ ĀqĀUÀ1 - xĀj ÈÀ ŞUĒ nªĀUÀ  
CqĀméd PÉqÁġ®?

Cdθ xĀj ÈÀªĀ°MÀ ··Á¼À LvĀĀ  
±ĀzĀ xĀgĀ PĀqzĀEĀĀUÀ AiĀªĀ  
dqĀŌ ŞgÉĀĈ®è ÈĀĀª ±Ĵ ĀgĀZĀUÀ  
±ĀPġÁ 90 gġĀŌxĀgĀ LvĀĀ

○ ĀqĀUÀ2 - ¥ĀPĴ AiĀ °É® ĄĒĀB

○ É¼ĀUÀ ©qĀzĴ AzĀ °É½ xĀgĀ

○ É® ĄVzĀiĀAvÉ

○ ĀqĀUÀ3 - UĀUĀ ĄĒĒĀ vĀUĀ  
¥ĀĒĀ CAVĀCAVĀgĀ®?

○ ĀqĀUÀ4 - F UĀ °ĀUĀ CEĀB PÁ®

○ ÉĀUĀw.

○ Ā q Ā U Ā 5 - x Ā g Ā Ā  
PĀ®ĀĴvĀÉĀqĒw.

○ ĀqĀUÀ6 - PĀªĀiĀ vĀĴĒ ÈĀĀ°Ā  
CEĀ ¥ĀzĀ

Cdθ xĀj ÈÀ zĀgĀ¥ĀiĀÉĀUÀ  
ªĀĀqĀ·ĀgĀZĀĀ





- $\text{ÄqÄUÄ} - \text{ÄYÄÄÜPÉqÁÉP}$   
 Cdθ ◦  $\text{ÄÉÄÄÄ zÄ}^a \text{ÄÄPÉI Äw} ; \grave{a}$
- $\text{ÄÉÄV GYÄÄV DUMÉw, GYÄÄV}$
- $\text{ÄÉÄV w} ; \grave{a} \text{DUMÉw.}$
- $\text{ÄqÄUÄ5} - (\text{D} \pm \text{ÄiÄöÇAz}) \text{CAzbe}$   
 $\text{zÄ}^a \text{ÄÄ C} \mu \text{ÄözÉqÄP ÄÉP}$   
 Cdθ ◦  $\text{ÄÉÄÄÄ ÉÉÄÄÄÄ \times \text{ÉÄÄÄÄ}$   
 $\text{ÉÄ Ä}^{\text{®}} \text{Ä VÄÄzÉqÄP Ä}$
- $\text{ÄqÄUÄ} 6 - \text{ÄUÄzbe zÄ}^a \text{ÄÄ}$   
 $\text{J}^{\circ} \text{ÄÄöÉP}$   
 Cdθ  $\text{zÄ}^a \text{ÄÄ J}^{\text{®}} \text{Ä} \text{ÄzÄiÄzÄUÄ}$   
 $\text{ÉVÄöÉÄ}$
- $\text{ÄqÄUÄ} - \text{EzÄ RgÄÉÄ?}$
- $\text{ÄqÄUÄ} 2 - \text{ÄÄvÄ zÉqÄÄ}^a \text{ÄÄÄ}$   
 $\text{CAÇ?}$   
 Cdθ  $\text{ÉÄ Ä}^{\text{®}} \text{Ä} \text{ÄzÄiÄÉÄ.....ÉÄ ÄzÄ}$   
 $\text{zÉqÄzÄ EgÄ ÄPÄÄ}$
- $\text{ÄqÄUÄ} 3 - \text{ÄÄvÄ}^a \text{ÄÉÄ Ä?}$   
 Cdθ  $\text{ÄÉÄ Äi zÉqÄzÄVgÄ PÄ.}$
- $\text{ÄqÄUÄ} - \text{ÄiÄÄPÄ}$

Cdθ zĀ<sup>a</sup> ġĀ UĀn AiĀPÀPĒEI Ǿ

◦ ĀqĀUĀ5 - AiĀPÀCdǾ

Cdθ αĀĒĀ zĒEqĀĒĀUĀ, αĒĀ

◦ ĪzĀiĀ zĒEqĀĒĀUĀ CAVÀJZĪ PĒ  
PĒEqĀ<sup>®</sup>Ā UĀn PĒEI Ǿ

◦ ĀqĀUĀ5 - zĀ<sup>a</sup> ġĀ AiĀPÀ UĀn  
PĒEI Ǿ

◦ ĀqĀUĀ1, 2 - zĀ<sup>a</sup> ġĀ AiĀPÀ  
UĀn PĒEI Ǿ

◦ ĀqĀUĀ6 - zĀ<sup>a</sup> ġĀ Ē<sup>Ā</sup>Āā »j AiĀ  
UĒĀiĀ CAVÀ αĀĒĀ zĒEqĀĒĀ  
DUĀvĀ αĒĀ ◦ ĪzĀiĀ «±Ā<sup>®</sup>

DUĀvĀ C<sup>a</sup>ĀĒĀUĀ ◦ Ē<sup>1/2</sup> PĒEqĀĒĀ

◦ ĀqĀUĀ αĀĒĀ zĒEqĀĒĀ DUĀvĀ  
αĒĀ ◦ ĪzĀiĀ «±Ā<sup>®</sup> DUĀvĀ

Cdθ ◦ ĀqĀUġĀ, zĀ<sup>a</sup> ġĀ Ē<sup>Ā</sup>Āā  
»j AiĀ UĒĀiĀ. αĀĒĀ zĒEqĀĒĀ

DUĀvĀ UĀn PĒEI Ǿ CzĀ  
JZĪ PĒiĀ UĀn PĒEI Ǿ CzĀ ĒĀ<sup>a</sup>Ā

zĀ<sup>a</sup> ġĀi UĀn CAVÀCAwĀ«.



## Wonderful Waste!

Once, the Maharaja of Travancore ordered a grand dinner in his palace. In the Afternoon before the dinner, the Maharaja entered the kitchen to survey the dishes that had been prepared for the feast.

“What are you going to do with those vegetable scraps?” he asked the cook, pointing to



the basket of scraps near the cook. The cook replied, “They are waste. We will throw them away.”

“You cannot waste all these bits and pieces of vegetables. Find a way to use them,” the Maharaja commanded sternly and walked away.

The cook was in a fix and kept staring at the vegetables scraps for some time. Suddenly, an idea flashed across his mind.

He took all the vegetables bits, washed them and cleaned

them well.

Then he cut them into long strips. He put them in a huge pot and placed it on the fire to cook. Next, he ground some fresh coconut, green Chillies and garlic together. He added his paste and some salt to the cooking vegetables.

A tempting smell started coming from the pot.

Now he whipped some curd and added it to the curry. He also poured a few spoonfuls of coconut oil and decorated the dish with curry leaves.

Lo and behold! The new

dish was ready. The cook served this new dish to the guests that evening.

Everyone was eager to know the name of the new dish. The cook thought and thought. Then a name came to his mind. He named it *avial* (uh-vi-ul)

Avial became famous all over Kerala and is now one of the dishes in a traditional Kerala feast. And imagine, it all came from a basket of waste. \*

DPAA Marigold book five.  
NCERT Textbook in English.  
New Delhi



